

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN**  
**FACULTAD POLITÉCNICA**  
**INGENIERÍA EN ELECTRÓNICA**  
**PLAN 2008**  
**PROGRAMA DE ESTUDIOS**

**I. - IDENTIFICACIÓN**

1.	Materia	: Idioma II
2.	Semestre	: Segundo
3.	Horas semanales	: 5 horas
3.1.	Clases teóricas	: 3 horas
3.2.	Clases prácticas	: 2 horas
4.	Total real de horas disponibles	: 75 horas
4.1.	Clases teóricas	: 45 horas
4.2.	Clases prácticas	: 30 horas

**II. - JUSTIFICACIÓN**

Los aspectos gramaticales básicos del idioma inglés, se desarrollan en IDIOMA I, asignatura precedente del Primer Semestre.

La asignatura IDIOMA II, enfatiza el uso del idioma inglés, a través de una variedad de ejercicios prácticos, que entrenan y estimulan al alumno a combinar su conocimiento del idioma inglés, con su conocimiento técnico, reconociendo la importante terminología de esta disciplina, con la introducción al vocabulario técnico (*uso del Glosario de Electrónica*) y a útiles estructuras del lenguaje, por medio de escritos técnicos.

Abarca auténticos pasajes de lectura y audición, por medio de *Textos técnicos guía (en inglés)*, de una amplia variedad de fuentes, que cubren tópicos de la tecnología electrónica.

**III. - OBJETIVOS**

1. Reconocer y estimular la importancia de aprender el idioma inglés.
2. Identificar elementos básicos de la gramática inglesa.
3. Escuchar y reconocer la pronunciación básica en inglés.
4. Extraer y utilizar vocabulario técnico.
5. Entrenar básicamente para traducir párrafos, oraciones, frases, etc.
6. Compartir conocimientos del idioma inglés con conocimientos técnicos.
7. (trabajos en aula por grupo de alumnos)
8. Promover actitud de confianza al acceso de textos técnicos en inglés

**IV. - PRE - REQUISITO**

1. Idioma I.

**V. - CONTENIDO**

**5.1. Unidades programáticas**

1. Lectura comprensiva de Capítulos o párrafos técnicos en inglés.
2. Desarrollo de cada Capítulo o párrafo.

**5.2. Desarrollo de las unidades programáticas**

1. Lectura comprensiva de Capítulos o párrafos en inglés, extraídos del *Texto Técnico Guía* recomendado (ver Bibliografía):
  - 1.1. Unit 1: "Electronics in the home".
  - 1.2. Unit 2: "Choosing a course".
  - 1.3. Unit 3: "Full-time student".
  - 1.4. Unit 4: "Component values".
  - 1.5. Unit 5: "Batteries".
  - 1.6. Unit 6: "Making a recording".
  - 1.7. Unit 7: "Sound enginner".
  - 1.8. Unit 8: "Remote control".
  - 1.9. Unit 9: "Alarm systems".
  - 1.10. Unit 10: "Radio".
  - 1.11. Unit 11: "Transistor characteristics".
  - 1.12. Unit 12: "Metal detector".
  - 1.13. Unit 13: "Music-centre".
  - 1.14. Unit 14: "Day realease student".
  - 1.15. Unit 15: "Alarm systems".
  - 1.16. Unit 16: "Audio recording systems".
  - 1.17. Unit 17: "CDs".
  - 1.18. Unit 18: "Graphs".
  - 1.19. Unit 19: "Test and repair instruments".

- 1.20. Unit 20: "High definition television".
- 1.21. Unit 21: "Video cassette recorder".
- 1.22. Unit 22: "Technician".
- 1.23. Unit 23: "Computers".
- 1.24. Unit 24: "Digital watch".
- 1.25. Unit 25: "Field engineer."
- 1.26. Unit 26: "Telecommunications".
- 1.27. Unit 27: "Cellphones".
- 1.28. Unit 28: "Data transmission"
- 1.29. Unit 29: "Careers in electronics"
- 1.30. Unit 30: "Jobs ads".
2. Desarrollo por cada Capítulo o párrafo:
  - 2.1. Traducir expresiones, frases, vocabularios, para reconocer y extraer abreviaciones y terminología electrónica.
  - 2.2. Completar ejercicios o cuestionarios de comprensión, llamados "Tasks" o tareas. Ejemplos: "Fill in gaps - Find out the meaning of abbreviations - Complete or describe diagrams - Answer questions - Complete statements and tables using given informations - Link facts, ideas and terms meanings - Describe graphs - Match words and phrases - Explain abbreviations means - Find references in a text - Short forms for terms - Select the correct answer".
  - 2.3. Estudio de palabras y estructuras del idioma.
    - 2.3.1. (Language *study and Word study*).

## VI. - ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

1. Desarrollar clases participativas.
2. Dar lectura de oraciones o párrafos (traducir al español en clase si fuese necesario).
3. Utilizar Diccionario "Español/Inglés-Inglés español" o Glosario técnico.
4. Reconocer y extraer vocabulario técnico.
5. Completar ejercicios varios o responder cuestionarios (en cada clase).
6. Corregir ejercicios en clase.
7. Dar tarea para la siguiente clase (homework).
8. Organizar tareas prácticas (en grupo o individual) a ser evaluadas en clase.
9. Devolver a los alumnos sus tareas corregidas y/o evaluadas.
10. Resolver cuestionario de ejercicios (modo repaso antes de los exámenes).

## VII. - MEDIOS AUXILIARES

Para el Profesor:

1. Texto Técnico Guía recomendado: Oxford English for Electronics (ver Bibliografía).
2. Cassette Oxford English for Electronics: audio y pronunciación básica del inglés.
3. Proyector de transparencias.
  1. Otras cintas de vídeo y audio.
  2. Pizarra.
  3. Marcadores para pizarra ó tiza.

Para el alumno:

4. Resumen bibliográfico: del *Texto Técnico Guía* y sus ejercicios prácticos.
5. Diccionario Español /Inglés-Inglés /Español.
6. Diccionario o Glosario Técnico (Electrónica, Computación).

## VIII. - EVALUACIÓN

1. Los temas de Exámenes Parciales y Finales: se basan en todo lo desarrollado por el profesor, hasta antes de cada período de examen, conforme al Planeamiento de Cátedra semestral.
2. Los requisitos para derecho a Examen Final están fijados en el Reglamento General de Cátedra vigente y conforme al respectivo Planeamiento de Cátedra.
3. Los temas y la modalidad de Trabajos Prácticos (individual o grupal), los determina el profesor, a desarrollarse en clase o ser entregados con posterioridad (homeworks).
4. La incidencia de los mismos sobre la calificación final en la asignatura, se establece en el Planeamiento de Cátedra semestral, conforme al Reglamento General de Cátedra vigente.

## IX. - BIBLIOGRAFÍA

### Básica

- Eastwood, John. A Basic English Grammar Spanish Edition. John Eastwood & Ronald Mackin.—Oxford: Oxford University Press, 1993.—159 p. – ISBN 0 19 432944 5.
- Glendinning, Eric H. Oxford English for Electronics Eric H. Glendinning, John McEwan. – 3rd. ed. – Oxford: Oxford University Press, 1994.—208 p. – ISBN: 0 19 457384 2.

### Complementaria

- Murphy, Raymond. Essential Grammar in Use. Raymond Murphy. – Cambridge UP.
- Swan, Michael. How English Works. Michael Swan, Catherine Walter. Oxford: Oxford University Press.
- Thomson, A.J. A Practical English Grammar A.J.Thomson, A.V.Martinet.- Oxford: Oxford University Press, 1991.- 383 p. – ISBN 0 19 431384 4.